

投稿類別：原民專題

篇名：

慶豐年-花蓮原住民聯合豐年節文化推廣之探討

作者：

簡 彤。私立慈大附中國小部。五年二班
陳彥愷。私立慈大附中國小部。五年一班
余竝樂。私立慈大附中國小部。五年二班
陳若菲。私立慈大附中國小部。五年二班

指導老師：

蕭幸青 老師

余宛蓓 老師

壹●前言

一、研究動機

我們四年級的時候，學校的慈濟人文課主題課程-我們都是一家人，因為課程我們認識原住民及新住民，讓我們對這二個文化有初淺的了解。在課程中我們知道祭儀是台灣原住民族的重要文化意涵，每一個族群有不同的文化祭典，它的形式與音樂反映那一個族群的文化意義，祭儀不但能延續原住民的文化，也是一種特別的藝術。原住民的祭儀種類很多，不同的族群有不同的意義，部落的傳統祭典有特別的儀式，也含有特殊的意義。

而我們也發現每年只要到了暑假，花蓮都會湧入來自台灣各縣市的遊客，花蓮縣政府也都舉辦原住民聯合豐年節推廣觀光及原住民文化，甚至有旅行社以此為行銷吸引民眾來花蓮玩，因此我們想要深入了解比較聯合豐年節與部落的豐年祭有何異同，並探討花蓮縣政府所辦理的「原住民聯合豐年節」，是否可以讓一般民眾及觀光客了解原住民文化及達到原住民文化推廣的效果。

二、研究目的

基於上述的研究動機，本研究小組希望以 2022 年 7 月 22 日至 24 日期間參加花蓮原住民聯合豐年節或部落籌辦之豐年祭為對象、透過參與者的真實體驗，根據相關背景，進行資料收集後，擬定研究目的如下：

- (一) 瞭解花蓮縣原住民族族群概況與部落祭典。
- (二) 探究「部落豐年祭」與「花蓮縣原住民聯合豐年節」之演變。
- (三) 分析民眾對「部落豐年祭」與「花蓮縣原住民聯合豐年節」的看法與認同度
- (四) 針對「花蓮縣原住民聯合豐年節」未來的辦理提出具體建議



三、研究方法

我們為了達成以上研究目的，在研究方法上除了文獻蒐集探討之外，我們還設計問卷進行調查、也進行訪談還有參與活動進行觀察以獲得珍貴的資料，分別說明如下：

- (一) **文獻分析**：上網尋找原住民聯合豐年祭的相關資料，也到圖書館尋找關於這方面的書籍，深入探究內容以研究此主題。
- (二) **問卷調查**：依據收集的相關資料及資訊，討論並設計編製「民眾對於花蓮原住民族聯合豐年節」推廣原住民文化之問卷調查，利用 2022 花蓮縣原住民族聯合豐年節於 111 年 7 月 22 日至 24 日幾天到花蓮縣立德興運動場旁大草坪進行實體問卷調查，也同步利用線上問卷進行調查，再將實體問卷結果輸入資料，利用問卷數據分析繪製成統計圖表並進行結果分析，希望能夠以實際的量化資料來了解民眾對於花蓮「原住民族聯合豐年節」的看法。

- (三) 訪談：根據文獻探討及問卷分析，擬定訪談題目，訪問每年都會參加聯合豐年節樂舞表演的太魯閣族"根 Biyax"舞團團長、阿美族曾安密頭目以及花蓮縣政府原住民行政處督固.撒耘副處長 (撒奇萊雅族)，以了解原住民族對於花蓮原住民聯合豐年節的看法，透過專業人士提供訊息來探討研究此主題。
- (四) 田野調查：我們參與花蓮縣聯合豐年節活動，觀察活動流程的進行，同時也到部落參與豐年祭，了解部落豐年祭的祭典內容。

四、研究對象及流程

本研究流程先確立研究動機與目的，廣泛蒐集與本研究相關的文獻資料，討論設計問卷題目，並進行紙本問卷調查與線上問卷填答，進行問卷資料分析，討論專家訪問題目，訪問專家學者，最後整理分析研究結果，並提出具體結論與建議。

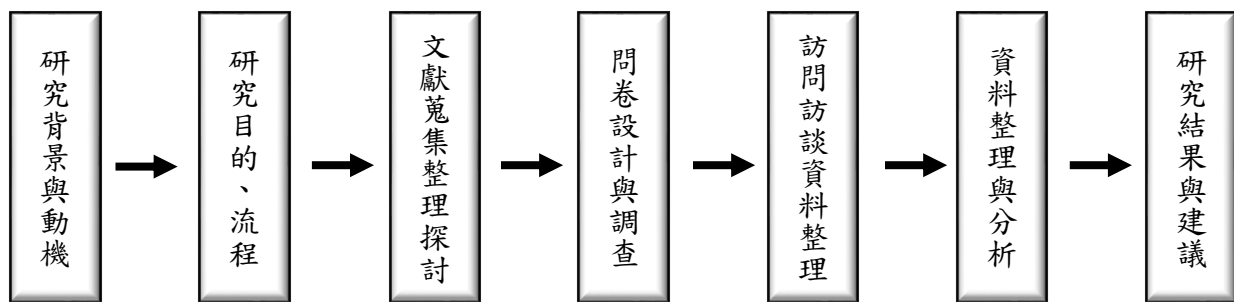


圖 1-1 研究流程圖

貳●正文

一、文獻探討

由於本研究以花蓮縣聯合豐年節為研究對象，探討花蓮縣聯合豐年節的文化推廣成效，擬定研究目的後，根據研究目的進行相關文獻蒐集與整理後，整合相關主題，本章節以聯合豐年節的相關主題進行探討，第一、花蓮縣原住民族群概況與介紹，第二、豐年祭的由來與功能，第三、部落豐年祭與花蓮縣原住民聯合豐年節之演變，分述如下。

(一) 花蓮縣原住民族群概況與介紹

目前官方認定的原住民族有阿美族、泰雅族、排灣族、布農族、卑南族、魯凱族、鄒族、賽夏族、雅美族、邵族、噶瑪蘭族、太魯閣族、撒奇萊雅族、賽德克族、拉阿魯哇族以及卡那卡那富族，共 16 族群。各族群擁有獨特的文化、語言、風俗習慣與社會結構。花蓮縣是原住民大縣，人口 32 萬 8,749 人，原住民人口 9 萬 3,412 人，原住民占全縣人口的 28.42%，而花蓮縣主要的原住民族約有 6 族，包括人口數最多的阿美族、太魯閣族、撒奇萊雅族、噶瑪蘭族、布農族及賽德克族，還有少數的其他族群，花蓮縣六大族群原住民的介紹、分布及人口數，如表一 所示。

表一 花蓮縣六大族群原住民概況(依人口數排列)

族群/人數	簡 介	傳統祭儀	照片
阿美族 52,917 人 佔花蓮人口 數 16.46%	主要分布在新城鄉、花蓮市、花東縱谷平原各鄉鎮、東海岸的豐濱鄉等 127 個部落。在原住民各族中漢化最深的阿美族，採母系制度。	豐年祭 捕魚祭 海祭	
太魯閣族 23,296 人 佔花蓮人口 數 7.19%	主要分布在秀林鄉、萬榮鄉、卓溪鄉立山村及吉安鄉福興村和南華村等地。太魯閣族男性善長狩獵，女性善於織布，編織花色、圖紋無出其右者。	祖靈祭 感恩祭	
布農族 8,364 人 佔花蓮人口 數 2.58%	主要分布在萬榮鄉、卓溪鄉，少數分散於豐濱鄉等 19 個部落。布農族有獨特的八部合音，享譽國際。每年 4、5 月的射耳祭為重要祭典，以山田粟作和狩獵為主。	射耳祭 嬰兒節	
賽德克族 954 人 佔花蓮人口 數 0.29%	目前主要分布於卓溪鄉立山村里部落，本來發源於中央山脈，後來遷移來到今南投縣仁愛鄉境內，在三百多年前，部分賽德克族人輾轉搬遷到花蓮發展出自己的文化。	播種祭 祈雨祭 狩獵祭	
撒奇萊雅族 706 人 佔花蓮人口 數 0.22%	世居花蓮奇萊平原，主要分布於花蓮市國福社區，新城鄉北埔社區、瑞穗鄉、豐濱鄉等 4 個部落。10 月的「火神祭 Palamal」是為最重要的歲時祭儀祭典	巴拉瑪火神祭	
噶瑪蘭族 675 人 佔花蓮人口 數 0.21%	目前以豐濱鄉新社村、新城鄉嘉里村為居住地。原居於蘭陽平原，後因漢人墾地壓力而逐漸南遷，是最晚漢化的平埔族。噶瑪蘭族以漁獵、農耕的社會生活型態，是原住民族最早耕作的族群之一。	海祭 歲末祭祖	

資料來源：原住民族委員會、花蓮縣原住民行政處原住民人口數統計截至 2022 年 8 月

照片來源：原住民族委員會網站、自行拍攝

(二) 豐年祭的由來與功能

無論是台灣原住民十六族或者是花蓮原住民六大族群，阿美族在各地原住民族群中都是人口較多，且因為居住平地與一般民眾互動較多，所以對於阿美族有較多的認識。

對於大多數的阿美族群而言，豐年祭是一年一度的重要的祭儀活動。關於豐年祭的由來，一開始也有一說法，是因為「巨人阿里卡該的傳說」。根據大部分的文獻提到，阿美族原為種小米的農業社會，以往每當小米收割之後，各部落分別舉行盛大的慶典活動，感恩神靈讓小米收成豐收，所以舉辦祭儀以感謝神靈的恩惠，在這樣的前提下，歡樂慶祝，此即為豐年祭的傳統起源。

因為阿美族是母系社會，但是部落中的公共事務由男性承擔，且有明確的階級制度。所以透過豐年祭，也讓年齡階級組織得以運作與規劃，低階服從高階，主導的壯年一級勇於承擔，主導整個祭儀的過程，也讓部落的耆老看到壯年階級勇於任事，同時也發揮部落敬老長幼有序的倫理。部落的階級制度能聚集各階級的青年，一年一年的豐年祭讓更多的族人回到部落一起參與，凝聚感情。大多數豐年祭期間只有部落男性能夠參與，豐年祭的過程有階級的訓練、在競技大會進行驗收，女性僅居於助興地位不參與階級訓練，直到最後一天情人之夜，部落家人無論男女老少大家聚會在一起，未婚男女公開擇友，進而促進部落團結與和諧。所以整個豐年祭的功能及意義，如表二：

表二 豐年祭的功能說明

功能	說明
教育功能	可以教育部落青年敬老尊賢懂倫理、同時學習傳統競技、戰鬥技能，並瞭解傳統習俗。
宗教功能	豐年祭一開始由祭司帶領全部落，祈求上蒼保佑豐年祭活動平安順利，結束仍由祭司帶領年幼階級，祈求上蒼給予部落安寧的一年生活，同時也有慶祝豐收歡度新年的祭儀性質。
競技運動	豐年祭有競技運動大會，傳統競技項目賽跑、拔河、打獵、射箭、攀登…等，舉凡保護部落需要的技能都有，並在競技大會前一個月開始訓練，以求最高榮譽。
倫理功能	豐年祭期間最有權威的莫過於年齡階級組織，阿美族年齡階層是在培養敬老尊賢、服從長輩的傳統美德。

資料整理自李義雄(2022)

(三) 部落豐年祭與花蓮縣原住民聯合豐年節之演變

1. 部落豐年祭與聯合豐年祭

豐年祭在早期是因為小米收成之後所舉行感謝祖靈的祭典，而展開一系列的祭儀活動，透過部落族人甚至外地的遊子回鄉參與，歡度一年的豐收與感恩祭儀，也藉豐年祭祈求來年風調雨順，部落平安。所以阿美族豐年祭是部落的盛事，猶如漢人的過新年，各部落依其大小決定祭典活動舉辦的時程。隨著時間的演變，現今豐年祭活動全程約略為三至七天不等。而其活動內容會依循部落的各重要歲時活動。傳統祭典的舉辦時間大約會在七月、八月結束農作耕種活動後舉辦。因此豐年祭是原住民歲時祭儀中相當重要的一個祭典活動，而形式與內容會因部落不同而有差異。

西元 2001 年交通部觀光局為促進觀光旅遊事業發展，加強推動文化建設，使民間習俗藝術得以延續發揚，促使觀光與民俗結合，所以對具地方特色之各種民俗活動均積極推動，期待發揮地方特色、更促進觀光旅遊。

台灣地區各縣市自然與人文景觀豐富，具有豐富的觀光資源，而「地方特色」遍佈於全省各個大小城鎮鄉村之中，成為珍貴的觀光旅遊發展的重要主題。台灣傳統文化型態多樣、內涵豐富、各具特色，其中又以民俗節慶活動最具代表性。

為使花蓮縣的地方自然及人文資源等相關產業可以與觀光旅遊活動相結合，進而帶動地方繁榮。所以花蓮縣近年為了發展觀光特色並融合原住民文化的特色，在每年七、八月都舉辦「聯合豐年祭(節)」，展演花蓮縣六大原住民族群各族祭儀的特色與文化，同時藉豐年節為原住民各部落或社區的豐年祭揭開序幕，此為聯合豐年祭(節)的由來。

2. 花蓮縣原住民聯合豐年節的演變

2002 年花蓮縣為了發展觀光旅遊業，成立了「花蓮縣觀光推展委員會」開始推廣花蓮縣觀光活動和國內外旅遊，為了讓原住民獨特文化和旅遊行銷相互結合。交通部觀光局於 2006 年將此活動和臺東南島文化節並列為全臺八大旗艦觀景點「原住民主題系列活動」強力行銷，奠定重要的地位。

剛開始由民間單位(阿美文化村)主辦，主辦單位擴大辦理整合與各族的豐年祭，先推出「阿美族才藝公主」選拔活動並陸續策劃大會舞和大會舞歌曲的甄選，還有原住民甜心、原住民勇士的選拔賽，獲選的單位和個人將在活動期間，担任活動舞台上的帶領者和表演者，為此花蓮縣原住民豐年祭(節)在花蓮觀光史中展開，花蓮縣聯合豐年祭的歷史脈絡說明如表三。

表三 花蓮縣原住民聯合豐年祭(節)的歷史脈絡

期別	說明
早期	由豐濱鄉的阿美族部落自主辦理聯合豐年祭，以表達對神靈的感謝，並結合年齡階級的訓練進行驗收，透過聯合辦理豐年祭也達到部落聯誼的目的。
中期	因應 2001 年交通部的觀光政策白皮書，由民間單位辦理聯合豐年祭，藉由辦理各種原住民的徵選活動的比賽，來推廣原住民文化。
現代	由縣政府辦理，將花蓮縣六大族群原住民文化透過辦理聯合豐年祭方式推廣原住民文化，同時也行銷花蓮縣的觀光旅遊。 後來原住民族群認為聯合豐年「祭」是祭儀，不適合於行銷觀光的場合中出現，因此將聯合豐年「祭」更名為聯合豐年「節」，因為「節」是慶典節慶具歡樂的意涵。2015 年更名為「花蓮縣原住民族聯合豐年節」使用至今

每年花蓮縣政府皆會辦理原住民聯合豐年節，根據我們探討文獻及訪談原民處副處長，整理歸納原住民聯合豐年節的籌辦過程，如表四。

表四 花蓮縣原住民聯合豐年節的籌辦過程

時間	籌備內容
每年一月	成立藝術小組，並以時事或六大族群文化訂定該年度的主題，主題需兼顧各族群特色並介紹族群文化意涵。
每年的四五月	透過大會歌舞甄選，選出具有原住民文化意涵的歌詞，再重新編曲錄製，並由部落團體或原住民樂舞團體編舞。後續請部落種子老師拍成教學 MV，並到各鄉鎮進行教學，讓大會舞能傳唱，擴大影響力，也增加大會當天共舞人數。
活動前 依場地與計畫內容	辦理招標後，廠商和部落工藝班會以具六大族群文化特色來佈置設計會場。會場周邊攤位招商，因主要是促進原住民的收入，因此具原住民身分者才能參與招商，也期待原住民族和觀

調整時間	光客交流，透過互動介紹原住民的文化。
活動前幾天	遵循部落豐年祭儀式，主辦單位會召集阿美族勇士，在頭目帶領下到縣政府進行「報信息」祈求聯合聯合豐年節與部落豐年祭順利圓滿，也象徵六大族群原住民團結。
活動三天	開幕時會進行莊重的「報信息」和頭目祈福儀式，並由各族群進行舞碼表演。此外，原住民族會穿著族群服飾參與晚上壓軸節目「千人共舞」大會舞，邀請參與長官、來賓、族人和遊客一起共舞，展現盛大壯觀的畫面。

每年「花蓮縣原住民聯合豐年節」主辦小組會根據年度主題與當年度的重大特殊事件，訂定花蓮縣原住民聯合豐年節「年度主題」，例如：2022年「憶起相聚 Kalingko」是因為疫情的關係，部落已停辦二年豐年祭，對於受到疫情影響無法回家的族人們，期待透過聯合豐年節「憶起來花蓮相聚」，表達出對家人、部落及土地思鄉情懷。

歌舞最能帶動原住民聯合豐年節的整體氣氛，所以每年都能讓參與活動的人感受到歡樂的氣氛。2004-2008大會舞為邀請方式參與，至2009年後以甄選比賽方式產出，表五所示整理2003年至2022年的大會舞。

表五 歷年花蓮縣原住民聯合豐年節大會舞歌曲彙整

年份	大會舞歌曲	年份	大會舞歌曲	年份	大會舞歌曲
2003	海洋之歌	2010	上山下海	2017	原住民很忙
2004	海洋之歌	2011	雙喜臨門	2018	搖擺那魯灣
2005	阿美恰恰	2012	西北風·鄉野情懷	2019	披上情人袋
2006	感恩頌	2013	想嫁的男人	2020	汎札萊今天
2007	美好一天	2014	潛水高手	2021	一曲愛海洋
2008	野之饗宴	2015	袋代相傳	2022	憶起相聚
2009	美麗的部落	2016	我是牧童		

資料來源：余展輝(2015)

二、民眾對「部落豐年祭」與「花蓮縣原住民聯合豐年節」的看法與認同度分析

為了瞭解民眾對「部落祭典」與「花蓮縣原住民聯合豐年節」的想法，我們透過蒐集資料，討論設計問卷，也同時設計了 Google 表單線上問卷，以印製紙本問卷到聯合豐年節的會場進行實體問卷調查完成 100 份問卷，再將此 100 份問卷一一核對輸入資料，另外也透過學校老師的班親群組幫忙轉傳，填答線上問卷，共蒐集了 200 位受訪者的意見回覆，希望透過問卷回覆可收集相關意見，供政府作為推廣原民文化的參考。



聯合豐年節進行問卷調查



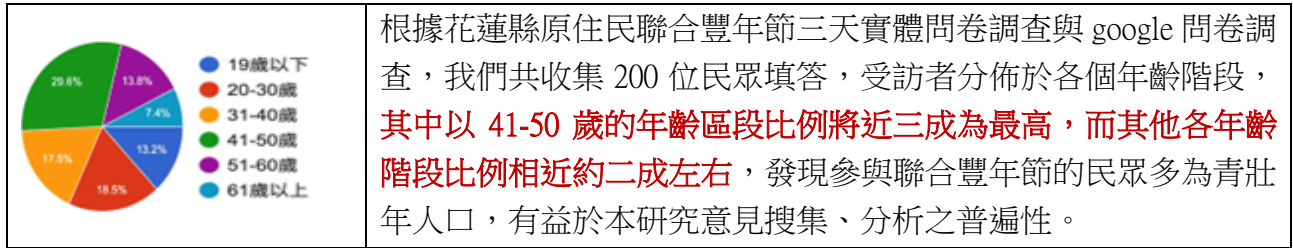
聯合豐年節與阿美族人合影



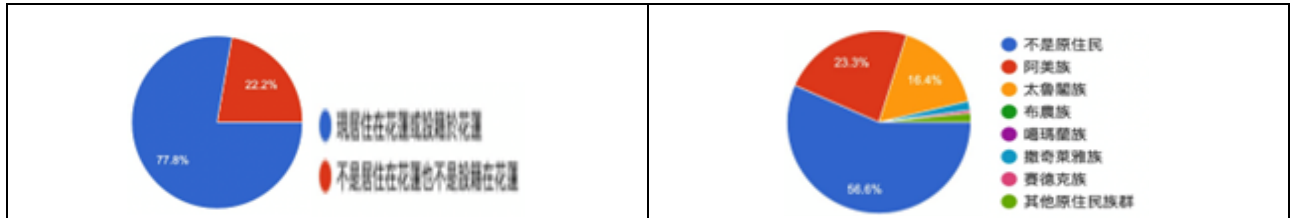
參與部落豐年祭

(一) 花蓮縣原住民聯合豐年節問卷受訪者的基本資料分析

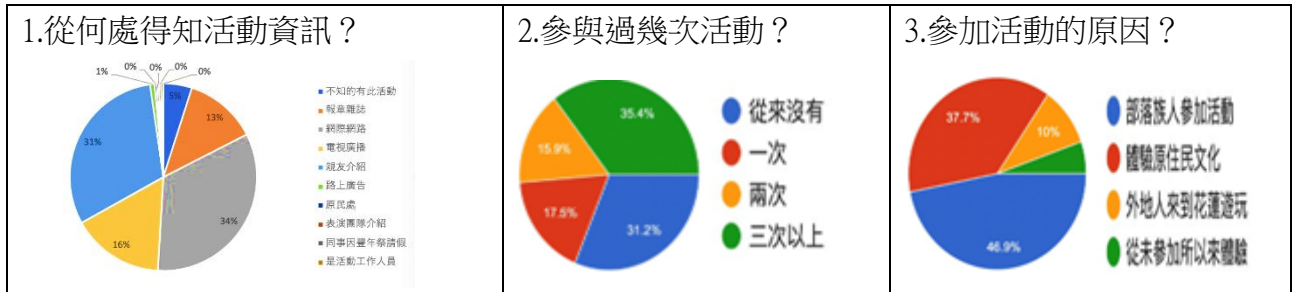
1. 花蓮縣原住民聯合豐年節問卷受訪者之年齡分析



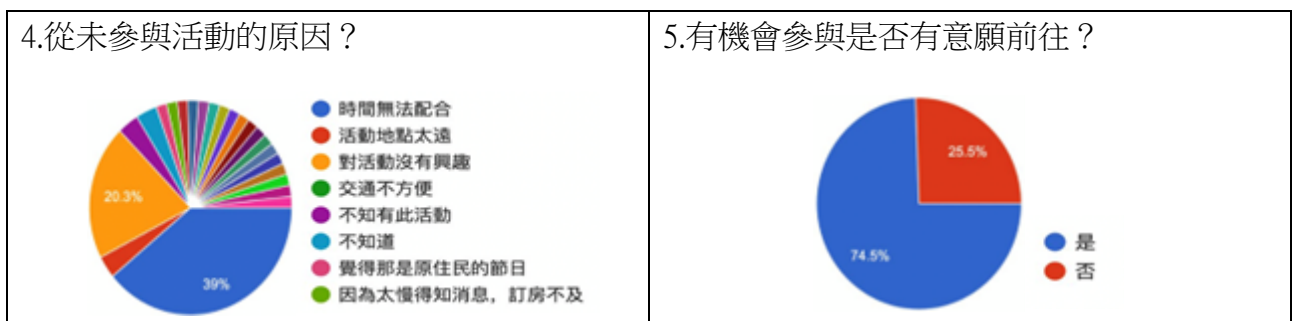
2. 花蓮縣原住民聯合豐年節問卷受訪者之居住地與身分分析



(二) 受訪者得知「花蓮縣原住民聯合豐年節」活動資訊的管道、參與頻率及參與原因



從上述問卷中可以得知，八成以上民眾是透過網際網路與親友介紹得知此活動，其中約四成的民眾已參與三次以上，且以部落族人身份參與活動的比例為最高約佔五成，其次為想體驗原住民文化者約有四成，但從問卷中也可得知尚有約三成的民眾從未參與過此活動。



本步蒐集民眾「從未參與活動」的原因，發現約四成以上的民眾反應時間無法配合，進一步詢問「有機會是否願意前往」，將近七成的民眾表達願意。因此可將民眾表達不知道此活動或得知活動時間太晚等因素作為日後辦理活動之參考，提升民眾參與機會。



聯合豐年節會場



豐年祭部落入口牌樓

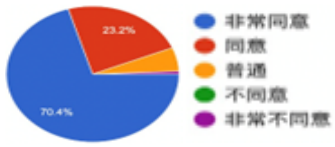
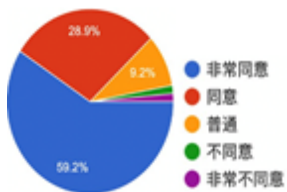
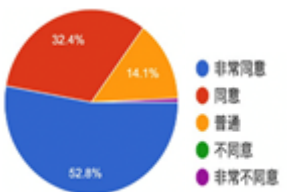
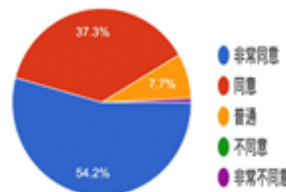


訪問原住民



馬太鞍豐年祭競技會場

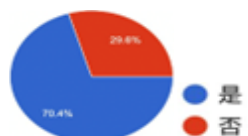
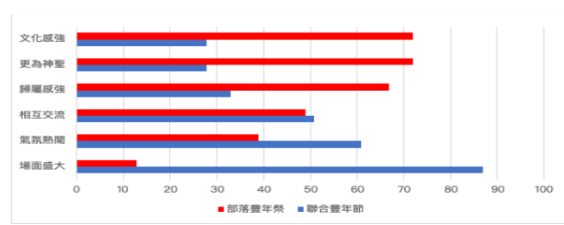
(三)「花蓮縣原住民聯合豐年節」推廣原住民文化之成效分析

<p>1.花蓮每年辦理此活動是重要的原住民文化推廣活動？</p> 	<p>從問卷中得知，約九成民眾認為「花蓮縣原住民聯合豐年節」對原住民文化推廣很重要。</p>	
<p>2.活動主舞台樂舞展演內容是否有助原住民文化推廣？</p> 	<p>3.活動地方特色展售攤位，是否有助原住民文化推廣？</p> 	<p>4. 活動整體活動內容規劃，是否有助原住民文化推廣？</p> 

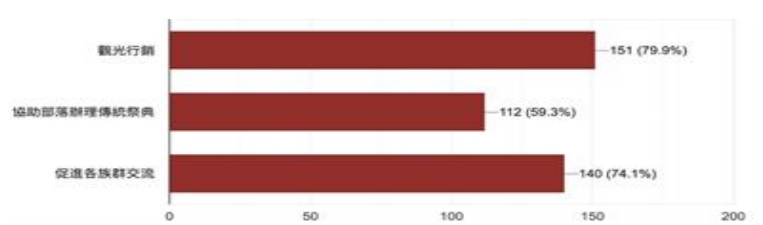
從問卷中可以得知，對於活動中的「主舞台樂舞展演」、「地方特色展售攤位」、「整體活動內容規劃」，約八成以上的民眾表示有益於原住民文化的推廣。

(四)「花蓮縣原住民聯合豐年節」與「部落豐年祭」之異同分析

為了瞭解民眾「花蓮縣原住民聯合豐年節」與「部落豐年祭」的看法，對我們也透過問卷調查受訪者的想法，分析如下：

<p>1.請問您是否參加過部落的「豐年祭」？</p> 	<p>從問卷中得知，約七成的民眾曾參與過部落的「豐年祭」。</p>
<p>2.請問縣府辦理的「原住民聯合豐年節」和部落的「豐年祭」有何不同？</p> 	<p>從問卷中得知，縣府辦理的「原住民聯合豐年節」場面與氣氛更為盛大熱鬧，並且有助於個族群相互交流；部落的「豐年祭」則讓人擁有歸屬感且更為神聖，有助於該部族對文化的傳承。</p>

(五)「花蓮縣原住民聯合豐年節」之價值分析

<p>縣府辦理的「原住民聯合豐年節」除了文化推廣外，還有什麼附加價值？</p> 	<p>從問卷中得知，將近八成的民眾認為「原住民聯合豐年節」對於花蓮觀光行銷益處最大，而對於促進個族群交流感受最深。</p>
---	---

為獲得更深入的資料，我們也訪問花蓮縣原住民行政處副處長撒奇萊雅族督固·撒耘及阿美族南華部落頭目曾安密及推廣太魯閣族舞團黃惠如女士等三位不同族群的原住民族，關於「花蓮縣原住民聯合豐年節」與「部落豐年祭」的異同。我們發現二者相同之處是皆能推廣原住民文化、族群文化的認同、教育功能、促進花蓮觀光產業發展，而二者不同處整理如表五。

表五 花蓮縣原住民聯合豐年節與部落豐年祭的差異比較

項目	花蓮縣原住民聯合豐年節	部落豐年祭
辦理時間	由北到南 7 月-9 月	約 7 月第二週星期五到星期日
主辦單位	花蓮縣政府	部落族人男子年齡階級
方向性	節慶活動	宗教儀式
目的性	觀光行銷	感謝神靈
辦理天數	一至六天不等	三天為主
功能性	推展觀光提高能見度 增加原住民族收入	文化傳承
流程	阿美族勇士於活動前幾天至縣政府「報信息」→活動開場→頭目代表祈福儀式、男子報信息→縣長來賓致詞→迎靈祈福儀式→樂舞表演(主持人穿插解說文化意義)→大會舞千人共舞	準備→迎靈(只有男子入圈跳舞)→宴靈→送靈
情感聯繫	促進不同鄉鎮不同族群之間的聯誼	凝聚部落內族人的情感
文化推廣	六大族群多元文化	單一原住民族文化
參與者	原住民族一般民眾及外地觀光遊客 參與人數眾多	多為部落族人 參與人數較少



訪問原民住副處長督固·撒耘



訪問太魯閣族舞團長黃惠如



訪問阿美族頭目曾安密

參●研究結論及建議

一、研究結論

花蓮縣原住民聯合豐年節活動辦理至今，已成為全國指標的節慶指標活動，我們根據問卷調查分析及實地踏查，訪問結果整理，並參酌文獻資料，針對上述的研究發現，本研究小組提出以下的研究結論：

(一) 部落祭典與聯合豐年節皆能幫助原住民文化推廣

花蓮縣有六大原住民族，除了部落辦理的豐年祭，在籌備過程中能達到文化傳承的目的外。縣政府辦理聯合豐年節活動，每年的主題除了當年度重要大事以外，也考量以六大族群的文化輪流呈現，兼顧各族群文化，也提高六大族群的原住民樂舞能見度。

(二) 民眾對部落祭典與聯合豐年節皆具高度認同

根據問卷調查或是訪談，因為活動內容具有在地文化特色、且原住民的熱情、原住民文化易親近、每年主題明確，造成聯合豐年節受到高度的肯定，每年造成遊客絡繹不絕的盛況，也成為全臺原住民豐年節的辦理指標，表演團體也獲邀參與演出，對原住民樂舞團隊是肯定也是鼓勵。

(三) 聯合豐年節有助於原住民文化推廣

1. 參與表演團體能深入該族群的文化歷史，表演的樂舞團體，在編舞過程中須了解舞蹈動作與原住民文化的意義，才能將動作表演到位，族群的文化歷史深入表演者心中。
2. 原住民表演團體在大舞台上演出，且表演節目有直播至全台各地，表演者皆用心準備，因而提升原住民樂舞文化的水準也提高原住民對自身文化的認同。
3. 展演節目富有教育意義，因為展演節目有原住民文化的樂舞表演，也有歷史事件的演出，搭配主持人的講解及大會手冊的說明，參與民眾可以對原住民歌舞及文化有初步了解。
4. 原住民文化傳統與創新的結合，為了在大會舞甄選能得到好成績，參與徵選的團體皆用心編舞與設計舞碼，在原住民樂舞文化的傳統基礎上創新，有更好的展現。
5. 藉由推展花蓮縣觀光行銷辦理地的聯合豐年節，除了吸引遊客花蓮觀光之外，也行銷花蓮原住民歌舞的文化，江遊客可以帶入花蓮縣境內原住民族的部落祭典，讓六大族群的部落可以被看見。

二、建議

聯合豐年節雖然一年只辦理三天，但族人對於活動認同感普遍很高，因為有高度的認同感，因此對於花蓮縣六大族群原住民樂舞文化產生很多影響，因此根據研究結論，我們提出以下的建議：

- (一) **可藉大會手冊內容介紹原住民文化：**活動手冊內容目前有表演節目介紹、部落民宿及餐廳。可以增加花蓮縣六大族群的簡介及原住民部落小旅行的部落特色及路線規畫安排。
- (二) **改善活動場地規劃調整服務台位置：**大會服務台位於活動會場的角落，不易被發現，建議可以將服務台安置於入口處附近，提高能見度，增加大會手冊被索取的機會。
- (三) **活動攤位內容可以更多元：**活動攤位可以設計讓民眾體驗原住民手工藝的DIY活動、原住民傳統服裝意義解說及體驗、原住民飲食文化介紹。

肆、引註資料

- 一、余展輝 (2015)。太魯閣族樂舞展演之研究-以 2013 年花蓮縣原住民聯合豐年節為例。台灣體育運動大學，台中市。
- 二、李義雄 (2022)。原住民豐年節參與者動機、體驗價值、滿意度和忠誠度關係之研究。大漢技術學院，花蓮縣。
- 三、邱韻芳 (2009)。文化展演與認同：馬太鞍阿美豐年祭的傳統與現代。國立暨南國際大學，南投縣。

民眾對於花蓮「原住民族聯合豐年節」推廣原住民文化之問卷調查

親愛的先生、女士 您好

感謝您撥空協助填答這份問卷，這份訪問卷是我們想要了解您對花蓮縣原住民聯合豐年節的真實感受，您所填答的內容資料絕對不會對外公開，請您安心填答。您提供的答案與寶貴意見可以幫助我們將研究做得更完整。在此感謝您的熱心協助並致上最深的謝意。

敬祝 事事順心、平安喜樂

慈大附小 原氣小子研究團隊敬上

1.受訪者的年齡

19 歲以下 20-30 歲 31-40 歲 41-50 歲 51-60 歲 61 歲以上

2.受訪者的居住地

現居住在花蓮或設籍於花蓮 不是居住在花蓮也不是設籍在花蓮

3.請問您是原住民嗎?

不是原住民 阿美族 太魯閣族 布農族 噶瑪蘭族 撒奇萊雅族 賽德克族
其他原住民族群_____

4.請問您從何處得知「原住民聯合豐年節」的活動資訊?(可複選)

不知道有此活動 報章雜誌 網際網路 電視廣播 親友介紹 其他_____

5.請問您參與過幾次「原住民聯合豐年節」的活動?

從來沒有，理由是_____ 一次 二次 三次以上

6.請問您參加「原住民聯合豐年節」的原因為何?

部落族人參加活動 體驗原住民文化 外地人來到花蓮遊玩 從未參加所以來體驗

7.請問您是否覺得花蓮每年辦理「原住民聯合豐年節」是一件重要的原住民文化推廣活動?

非常同意 同意 普通 不同意 非常不同意

8.請問您覺得本次聯合豐年節的主舞台樂舞展演內容是否有助於原住民文化推廣?

非常同意 同意 普通 不同意 非常不同意

9.請問您覺得本次聯合豐年節地方特色展售攤位是否有助於原住民文化推廣?

非常同意 同意 普通 不同意 非常不同意

10.請問您覺得本次聯合豐年節整體活動規劃內容是否有助於原住民文化推廣?

非常同意 同意 普通 不同意 非常不同意

11.請問您是否參加過部落的「豐年祭」?

是(請接續回答第 12、13 題) 否(請接續回答第 13 題)

12.請問縣府辦理的「原住民聯合豐年節」和部落的「豐年祭」有何不同?

(1)場面盛大 聯合豐年節 部落的豐年祭 (2)氣氛熱鬧 聯合豐年節 部落的豐年祭

(3)相互交流 聯合豐年節 部落的豐年祭 (4)歸屬感強 聯合豐年節 部落的豐年祭

(5)更為神聖 聯合豐年節 部落的豐年祭 (6)文化傳承 聯合豐年節 部落的豐年祭

其他: _____

13.您覺得花蓮縣政府辦理「原住民聯合豐年節」，除了文化推廣外，還有什麼附加價值?(可複選)

觀光行銷 協助部落辦理傳統祭典 促進各族群交流

謝謝您撥空回答我們的問題 祝福您 平安喜樂

附錄 二

原氣小子訪問太魯閣族"根 Biyax"舞團團長

第二代團長：黃惠如女士 / 創團鄉鎮：萬榮鄉 20220826 討論/0904(日)訪問

一、花蓮縣原住民聯合豐年節是全國最盛大、最具指標性的原住民族文化特色大型活動，每年都帶給大家最豐富歌舞節目，請問每年的表演節目如何產生？

每年的豐年節都會有一個主題，根據這個主題每一個部落，每一個區域，從北到南，從太魯閣組，阿美族至撒奇萊雅組的原住民都會照顧到每一個表演的原住民團體。

二、在聯合豐年節的歌舞表演，表演的內容是否具有特殊的意義？

聯合豐年節表演的內容會根據當年的主題，表演團體根據這個主題來設計表演的內容，例如去年 2021 年聯合豐年節主題是「一曲愛海洋」，而一曲愛海洋的意思是原住民族朋友口中常說：一起一起（一曲一曲）。

三、豐年節每一天最後的壓軸是的千人齊跳大會舞，這個大會舞由誰編舞？舞蹈有沒有特殊的意義？參與的原住民朋友都很會跳舞，感覺已經很熟練了，他們利用那些時間練習？

每年的聯合豐年節主題，出來之後大會都會辦理大會舞歌曲，經由評審團對在比賽的舞台，透過比賽的方式來評選，這過程中，有各式的獎項。第一名的歌曲就是當年聯合豐年節的大會舞的歌，然後再吸引舞團的老師和團隊，喜歡舞蹈的朋友，根劇歌舞歌詞的意義來編舞，最後成為大會舞，決定出舞蹈形式後，一開始會有種子老師先學習這首大會舞的舞蹈，然後種子老師在進入部落裡面，部落裡面會找喜歡跳舞的人，一起學習一起練習，千人共舞最主要是在整個活動結束之後，大家一起同歡樂享受大家在一起的氣氛。

四、聯合豐年節中各族服飾各有特色，宛如一場兼具美好傳統的時尚服裝秀，這些各族或是各部落歌舞表演所穿著的服裝有沒有特別的意義，還是搭配著表演歌舞的內容即可？

原住民的服裝都有其意義，例如：菱形在太魯閣族就是祖靈的眼睛，阿美族的羽毛，就是代表階級，而我們在編舞的時候除了要留意這些特別的意義，還要注意歌曲的內容，要搭配者表演的歌曲的內容來準備服裝。

五、縣政府辦理的原住民聯合豐年節，已成為全國眾所矚目的原住民慶典活動，未來縣政府辦理聯合豐年節時，您覺得原住民文化推廣或傳承上可以朝哪些方向會讓更美好？

六、每年原住民聯合豐年節的樂舞表演，是否會期待演出能對原民文化推廣或傳承帶來什麼幫助？例如：更多人喜歡欣賞原住民文化保存，或是原住民樂舞文化受到肯定尊重

我覺得辦理這樣聯合豐年節的觀光活動，可以讓不是原住民的朋友認識原住民的文化，可以提升觀光的效益真的非常高，但是如果可以多一些從小扎根原住民文化的教育，有一些策略方法從小時候開始，讓原住民的文化更傳承下去，效果會更好，因為短暫時間的相聚比較難以深入。

七、您覺得參加聯合豐年節演出的表演者（原住民本身）對自我文化的認同有何差異？

對於表演者他們是否對文化認同這個很難確定，但是一定是對原住民文化有興趣才會參與這樣的表演活動，因為每一個表演的動作都有一定的文化意義，例如我，們要表演捕魚打獵，一定要去問耆老關於祖先打獵的事情，才有辦法將這樣的舞蹈傳達出來，在這個過程當中我們會把這樣的文化內涵及意義，透過編舞及舞蹈練習的過程傳達給要表演的人，讓他理解，舞蹈動作才會有感動。

八、原住民新生代(年輕人)對文化傳承的認同與使命，原住民年輕人是否願意加入……

原住民新生代對自己原住民的文化很願意加入與傳承，但是有時候有現實生活的考量，因為部落的謀生機會較少，有能力的舞團才有辦法給舞者薪水，，例如：練舞、表演的時候原住民服裝都需要經費，如果沒有經費的挹注很難將事情做到位。

附錄 三

慶豐年~花蓮原住民聯合豐年節文化推廣之探討
花蓮縣原住民行政處副處長的訪問整理

20220912 訪問

- 為什麼縣政府要辦理原住民聯合豐年節？每年辦理原住民聯合豐年節有什麼特別目的？
- 原住民聯合豐年節和部落舉辦的豐年祭有什麼不同嗎？

民國 71 年的時候，部落自主辦理聯合豐年祭，現在叫“節”當時是以阿美族為主。我們是花蓮縣政府這個活動已經辦理 40 幾年，所以我們不希望讓這樣的活動有歷史意義的活動斷掉，中間當然也有一些民間單位來辦理像更生日報及阿美文化村來辦理聯合豐年祭，一直到民國九十幾年的時候，當時的謝深山縣長的時候由縣政府開始聯合辦理。

縣政府辦聯合豐年祭，後來民間還是有一些聲浪，針對豐年祭的部分為何要辦聯合，所以後來縣政府就以縣政府所辦理的成為「豐年節」，而部落辦理的稱為豐年祭來區隔著各地不同。

豐年祭是部落的傳統歲時祭儀，豐年祭是政府單位所命名的，而部落的祭儀會因為不同的部而有不同的名稱，以阿美族為例，其實它是一個階級晉升的祭典。在部落裡面我們都是男女分工的，阿美族為例，是母系社會，男生是有階級制，所以有一個年齡階級的組織在，依不同的年紀有不同的任務分工。

北部的部落族群大概以八年為一個階級，同一個階級最大跟最小的大約差八歲，每一個階級有不同的任務，年輕人要打仗、出勞力、保護部落，大一點的要指導這些年輕人，再老一點的是當頭目，部落裡面的幹部及領袖。

年齡階級在每年大概的六月開始，春耕之後就會開始進行訓練，訓練大致上會需要兩個月，訓練到最後一個禮拜的時候，就會開始進行祭典的部分，祭典的內容會有很多，例如會有部落的運動會，在早期的時候是做競技，例如：部落打仗所需要的技能像爬樹長跑、短跑、射箭等，對於打仗時所需要的訓練，最後就是這些競技的驗收，而最後一天就是大家現在所看到的豐年祭，比較歡樂的部分，會有唱歌跳舞的部分，就是現在大家所看到的豐年祭，通常稱為叫做情人之夜。女生看到喜歡的男生會將檳榔放到男生的情人袋中，表示我喜歡你。

前面的部分都只有男生女生不會出現，到了最後一天的時候，女生及家人都會集中到會場來，大家一起唱歌跳舞，這時候女生會在會場中尋找自己的另外一半，就是這個，還有分享成果給大家，大家一起共同晚餐，這樣的活動就是過去的部落豐年祭，其實是一個嚴格階級訓練過程最後的總驗收，在驗收後大家一起同樂的過程，而目前大家看到的都是最後一天大家一起同樂的那一個場合。

聯合豐年祭一開始會被大家誤解的原因，可能是因為前面沒有一個嚴謹的階級訓練過程，以為就只有唱歌跳舞喝酒而已，但是聯合豐年祭從大家自主辦理到變成有歷史的過

程之後，慢慢的有幾個重要的方向，目前最重要的是「觀光」。

- 花蓮縣辦理原住民聯合豐年節透過什麼管道讓台灣的民眾知道？有沒有想過也可以讓全世界知道？

目前都是透過媒體在行銷，讓台灣的民眾知道。在行銷的時候不是只有針對豐年節的部分，我們也會順帶行銷「部落豐年祭」，希望觀光客可以住久一點，所以這樣的整個行銷手法，除了聯合豐年節以外，也會行銷部落的豐年祭，讓他們去部落走一走看一看，所以會行銷部落的民宿，還有一些部落的行程，讓觀光客知道感受一下部落的熱情跟部落裡面的文化…

例如：部落的小旅行，是因為豐年節和豐年祭都是晚上，所以白天可以到部落的小旅行到東海岸或者是光復的部落看看，品嚐部落的美食，感受部落的文化，還有一些原住民的一些藏館。

世界行銷的部分要靠中央政府的幫忙，交通部觀光局會針對台灣重要的民俗活動，向全世界廣告，縣政府執行的團體交流的部分，例如：和南島語族做交流，邀請國外團隊來表演，白天的時候會到部落裡面去和原住民交流。南島語族的團體會在聯合豐年節來到花蓮，大約一至二個禮拜，晚上在聯合豐年節表演，但是白天他們會走入部落和原住民朋友做交流，同時也將花蓮的原住民文化帶回他們的國家去。

- 從這次的原住民聯合豐年節我們發現多數的人潮多集中在舞台區欣賞原住民樂舞表演，這些表演的隊伍如何產出？

其實大家都在競爭，大家也都想上台，無論是部落的團體或者是樂舞團隊，大家都會想要到舞台上表演，因為有現場的許多觀光客，還有電視的傳播，如果可以到舞台上表演，這是一個很好的資歷，每次要徵選團隊的時候都是令主辦單位煞費苦心。

首先我們會考量各族群的平衡，在節目的表演上至少能夠兼顧到 6 大族群都可以被看。表演的部分也越來越好，目前花蓮縣豐年節的表演水準在其他縣市看不到，團隊的表演真的有一定的水準。

台上的樂舞表演我們會透過甄選的方式，提供影帶初步篩選過，再進入複選。

- 原住民聯合豐年節的會場有許多的攤位，為什麼會這麼多攤位？目的是為何？根據觀察多數的攤位和原住民文化無關，這樣是否有助於推廣原住民文化？

會場周邊還有些攤位，攤位有販賣原住民風格的商品或手工藝，可以表現的雖然有限，但至少可以透過攤販看到原住民文化脈絡，我們最主要的目的是促進原住民的就業及增加他們的經濟收入。

觀光客來到這裡多多少少會消費，在這樣的場合可以多賺一點錢，不管是做吃的或做手工藝的也好，賣飲料的也好，都可以利用這 3 天多賺一些錢，攤販的部分並不是以文化為主，而是促進原住民的收入為主。當然我們也期待他們可以增加些原住民的元素在裡

面，但是以增加原住民的收入是比較重要的，如果要求原住民的文化風格在裡面，成本增加了，價格提高了，結果賣不掉這樣也沒有辦法幫助他們。

關於觀光教育文化的部分是比較重要的部分，另外一些附帶，例如：族群的交流，還有因為要在舞台上表演，所以藝術的表現會慢慢的提升，所以部落在舞台上表演要講究，很多的細節，例如：造型、藝術、服裝、音樂等都需要注意，會因為舞台的表現提升，進一步提升原住民樂舞藝術的水準。

攤位的部分我們主要是促進原住民的收入為主，原住民的攤位區對文化的推廣真的是有限，因為最主要的目的是促進原住民族的觀光收入。

但是遊客買東西的時候可以感受原住民的熱情，透過買的過程當中和觀光客交流，他們就像文化大使透過聊天互動介紹原住民的文化。

- 原住民聯合豐年節對於花蓮的觀光產業帶來很大的幫助?除了帶來觀光人潮以外，還有其他的助益嗎?

除了觀光教育文化以及藝術的提升之外，原住民對自己的主體與認同也有相當的幫助，因為他們的文化會透過媒體出去，會提升原住民的自信，還有表演節目很好，會受到大家的肯定進而提升原住民的自信心與文化認同。

- 請問原住民聯合豐年節每一年的主題與期待推廣的方向是怎麼產生的呢？（是否事先跟各個族群（部落）討論，並訂出）

整個主辦單位會有一個藝術小組，每年 1 月的時候會討論當年度的主題，主題方向通常會跟時事有關，當年如果有特別的事情，這個主題比較容易確定，如果沒有特別的事件發生，藝術小組就會以族群文化為主，不同的族群有特別的文化意涵，介紹那個族群的文化讓大家來認識。

例如今年的主題是「憶起相聚」，因為疫情的關係這兩年部落都沒有辦理部落豐年祭，很多在外地的遊子都沒有辦法回來，因此我們訂出這樣的主題，和時事有相當高的關聯性。

- 請問原住民聯合豐年節就歷屆舉辦的狀況，有哪些越來越完善的地方？未來有什麼想進一步調整或完成的目標？

目前花蓮的聯合豐年節已經變成全國縣市的指標及範本，其他縣市也想透過這樣的聯合豐年節來促進觀光，但是花東地區有一個優勢的條件，因為我們是原鄉，有優勢的條件，和部落是在一起的。

在都會辦理的豐年祭比較傾向於原住民朋友的相聚聯誼為主，但是我們花蓮有原住民文化推廣的意義在，而聯合豐年節三天的形態能不能有更大的改變，是我們需要思考的部分。

我們每年在討論，未來如何調整？大家的接受度如何，還有改變得時候是否有足夠的經

費支應。因此我們在思考未來的方向會比較保守的改變，而不是大幅度的改變，我們希望表演的團隊能更精進，在藝術上的表演可以更創新。這個經濟分兩條線，一個是藝術上的表演可以創新，例如在服裝造型或者是舞蹈呈現上可以做大幅度的創新，另外一個方面是走傳統，但是將傳統動作的文化意涵，做的更到位。

➤ 請問原住民聯合豐年節辦理時最具挑戰的是什麼？

在辦理聯合豐年節我們最具挑戰的有幾點

1.文化理解：

讓一般人了解聯合豐年節和部落豐年祭的不同，因為部落豐年祭是神聖，而原住民聯合豐年節是行銷觀光

2.文化認知差異：

即使是阿美族，因為每個部落不同，部落文化也不太一樣，所以當部落阿美族群看到聯合豐年節在呈現阿美族文化，會認知上有差因，而造成需要溝通。

3.兼顧族群的平衡：

三天的節目要如何兼顧每一個族群，讓每個族群的團體都能有表演的機會

4.文化知識傳達：

在這三天的舞台上多做一些教育，透過舞台教育來參與的民眾，讓他們理解原住民的文化，所以主持人要收集很多的原住民文化與歷史淵源，在這短短的時間內可以介紹給觀光客與民眾，如何用精簡的語言傳出來，這對主持人來說是一個很大的挑戰。

5.最後是氣候：

因為辦理這樣的活動需要戶外場地，如果下雨天就會很難辦理。

➤ 大會歌和大會舞的徵選

大會歌影響最深遠，前面表演的節目通常表演完了就結束了，但是大會歌和大會舞影響是有延續性的，因為會一直傳唱下去。

首先會先徵選大會歌，請大家提供好的適合大會舞的歌曲，選出歌有文化意涵，歌詞也符合當代，也適合編舞，透過甄選的方式先決定大會歌。

選出來之後就重新編曲錄製變成一首新的歌曲，大會歌確定之後就甄選大會舞，讓部落團體或者是原住民樂舞團體來編舞，通常第一名就是大會舞，接著拍成拍教學帶，拍成MV，讓大家學，大家一起跳，這樣的大會舞會一直延續留傳下去，甚至流傳到國外，讓大家依直傳唱下去，因此影響很深遠。